

1875

10

Musignus

Leifflung

AD. 15

10

ፊደላት ገጨቱል

Բարբաղար իջին սենեկիք Մենիտ Դ

Երանայցի իշխն

ԲՈՍՔԱ ԻԼՏՐԵԹ Ի ԱԿՈՂԵՆ ԿԵՐԻՄ ՄԻՐ

Իսթանպուլտա , Քիւրքնիւ Խանընտա ,

այն գաւիտա վագր 21 վէ 23 նիւմէրօյու

մաղազախար .

مطبعة وأداره خانة سي

استانولده کورکچی خاننده آلت قاتده

واقم ۲۶ و ۳۳ نومبر ولو مغازہ کر.

نظور افکار

صَاحِبِ امْتِلَافٍ وَمُذَمِّمِ مَسْئُورٍ
مَرْهُومِ بَانِوَسِيَانِ

فرهت با نوسان

15. 8 170.310 21

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ԿԱՐԵՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

15. 9 2149.086 Y

ኮ ኮ ቅ ሀ ሥ

Պրագաթընա թոսատոտի իթ տիքլէրի զա-
գըթաճա խապէր ալընարադ , ճիւմլէսի
տէ տէրտէսթ իտիմլիլէր տիր :

Պա սէնն Մուռուլ վիլահէթի մաս-
նուլաթը ումումիեհսնին տիեթգէտէ
լումաթն մէպնի, իլէջուտէ դախիւրէե-
լան ինթիեաճ խուսուսունատ միւշքի-
աթա տիւշար օլունմամագ իւրբէ, եէ՜
ի մասնուլաթըն մըգտարը տոբէթիւ-
մըգէտէ թէպէյեիւն իտինէեե տէկին ,
վիլահէթի մէգըիւրէտէն մէնն թատալ-
լուր օլունուեօր իմիլ :

Իթալեա թէպաաընտան Սաճնին-
ի ճէրճ ու գաթլ իտէն տէկն Աճմտին
Աճ սէնն քիւրէկէ դօնուլմասընա, տուն
ճննաեթ մասքէմէսինտէն գարաթ վէ-
տիլմիլ տիր :

U. 29. 1. 31. 5

Խաղընէնէր Խասսա նէզարէթինճէ, պուքերը Ծրանստան թուրուզ ու մէապիր միւհէնտիրն ճէլպ խորվմէք իւզ. Եւ, լաղլմ կէլէն մուգավէնամէնին ագտ իտրտիկը իշխտիլմիշ տիր:

Դասիրէտէն շինեւրզ Էէրալտա դաղէթաւրնա իշար օլմնտուգունա կէօրէ, ուռ գումանեարտ մէնմուրըրնտան պիրինին գէվճէսի պուլունան Սրանիալը մատամ Ժ. ագըրպաւրնտան մատմաղէ Ժ. տէն չիւպէն իտերէք, կէօհա գէվճինին մուհապէթինին ալիկէր պիր գատընա ճէլպէ թէվասուր թ. իլլէտիկի գէհա. պըլ իլէ, մատմաղէ Ժ. Եւ թէլէֆ իթտիր. Եւն սոնրա, գէվճինի տալին էօլտըր. մէք ճիւրաթըրտա պուլունմուշ, վէ սողուռնա Ծրանսըղ գօնսօլսխանէսինէ կիտիպ թէսլիմօլմուշ տուր:

Թէքֆուրտաղընա պիր իթի կլունտէն պէրու ջիւլլիեթթի չէթիրի եղտորըր

չիլիական տիր, Պու մուղիբբ հայկանս
կարան, էքրիկերեն բեք չոգ զարար վե
նասարը մուհեպ օյազա պաշլամը օյ-
տուղու՝ ճիհեթլե, քիլիկերտե հսկուս
անինի իճրա օլունտուղու կիպի, տիւն
պէլեդետիտե ճանիպինտեն վուգու պու-
նա ինթար իւզէրինե, մահէլի մէգըիւր
չարշլար գարանարագ, էհայի թարա-
լարա տաղըրպ չէքրիկէլէրին մահվ ու
իթմաֆըլա օղաշլըլ տըր:

Չանագ-Գալէսի թէհաֆթուխանե-
սինճէ պազը կէօնա ինրաթուա լիզու-
մու աճի կէօրիլմէքլե, Պէյուսթուա
պուլունան հէյեթիթի սըհհեճէյի թէֆ-
թիլիեհէնին օրաեա միւլաստէլթինէ պեք-
լէնմէմէք իւզրէ, մէգըիւր պոզազա մեճ-
լինի սըհհեճէ ազարստան Սէմետ պե-
լինի, պազը էհնէպի ֆիլիքէլէրի իլէ պէ-
րապէր կէօնտըրիլմէսի խուսուսու, մեճ-
լիսի սըհհեճէճէ գարաքիլի օլուշ տուր:
Մէգըիւր պոլազտա սուլարըն չիտ-
տէթլէ էճեհեանըտան նաչի, սանտալ-

ՏԱՄԼԻԵԷ

յարը իւն բրաթիգա արմաք ինչուն գա-
րանթինալարա կէլմէք միւշքիլ օլուու-
ղունտան, իբի սիթիպօթ ալընարաք,
օրաեա միւվասէլէթ իտէն սէփիսէլէրին
իւլէրլէրինէ կիտէլէրէք բրաթիգա վէ-
րիմար, պազը ճննէպի ֆիլիքէլէրի
թարաափընտան թէքիք օլունաղաւ,
պու պապատն տախի թահգըգաթ ինթա-
սը, մէգըլըր ճէյսէթլին վաղիլֆէսի ճիւմ:
լէսինտէն պուլունմուշ տուր:

ԽԱՐԻՃԻՆԵ

ԻՆԿԻԼԻՉ ԲԱՐԼԱՄԵՆՏԻ ՕՍՈՒՆՈՒՆ ԶԱՂԱՅԻՄԱՆ

Ինկիլիզ բարլամենտ օսունուն եազըն- տա տաղըտըլաճաղը, թէքմիլ ինկիլթէր- րատա ինկիլթար իտիլիեօր, Հէյնէթի վիւքէլա միւլթէվիթի Էֆքեարը օլան «Մօրնինկ Բօսթ» զաղէթաւը, Բարլա- մենթօնուն Հոգեդալուստտան Էվվէլ տաղըտըլաճաղը միւլթիք օլմաեաճաղը զաննրնտա պուլունմադտա տըր, Մա- մաֆիս մէգքիւր զաղէթաւ, մէճլիսի մէ- պուսանըն իշպու եօրթուլարտան սօն- րա եէնիտէն թէճէթմիւ իտէճէկիսի ի- լավէյի կիւֆթար իտիեօր:

Հէր նէ գատար իրանտանըն իտա- րէյի մահէլլիեէսի հազգընտաքի գա- նուն լաեհիսաւը 92 ըէյ Էքսէրիեթ գա- զանմըլ իսէ տէ, հիւքիւմէթին իւլիւն- ճիւ գարաթտա թէքքար պու լաեհիսա- եր մէվգըլի միւլթաքէրէնէ վաղ իթտի- րմէսի շիւպէլի տիւր, զիրա պու հալտէ տուրքտիւրազ միւլթաքէրթ ճէքէեան ի- տէքէք, վէ լաեհիսայի մէգքիւրէնին պէ- հէր մատտէսի ալըր ալըր միւլթաքէրէ օ- լունարապ իթթիմա քէք զիեատէ ուղա- եաճաղ տըր:

«Սթէնտըրտ» զաղէթաւը պու պապէ տէ գապիսիէն պիւք թաղըմ նէսաեհի- տէ պուլունուպ, իթթիֆազ թարաֆ- տարանըն կէլէճէք միւլթաքալայի ին- թիսապիսեալ բարապ, պիւր մուվաֆ- ֆաղըլիեթ քէյն ու թէլէմին իթմէքտէ տիւր, «Սթէնտըրտ» պուլուն քէնտիսի արգու իտիեօր իսէ տէ, նէթիեէնին շիմտիսի քէյնի պիւր ազ միւլթիւ կէ- րիւնիւր:

Մէճլիսի մէպուսանըն 26 մայ իթթի- մաընտա, Մ. Կլէտըլթըն, հիւքիւմէթի, Բարլամենթօնուն տաղըտըլաճաղը թա- րիւ իլէ ինթիսապաթը ումուլիէն թա- րիւն հազգընտաքի լաեհիսալարընը պէ- եան ու թաֆսիլ իթմէկէ մէպուր իյ- լէմէք իւզըն, պիւր թէյէպպիւստէ պու- լունմուլ վէ տէմիլ տիւր քի:

«Տէվրէյի իթթիմաիեէնին թարիսի հազգընտա պիսադըն հիւքիւմէթին պէեանաթընա ինթիլթար իտէճէք զէմա- նըն հոլուլ իթթիլի ճիւլէթլէ, պիւր զապիսեալն պու պէեանաթընտա պու- լունմազ իշիւն նէ կիպի վէսիլէյի մալի- սուսէ պուլաճաղընը սօրմաեղ, անճազ վուգուի մուհազգազ օլան շու պէեա- նաթըն գաթի օլմաւը արգուսուսու իյ- հա ըիտէրիլ:

Մ. Պէլթըր Մ. Կլէտըլթընա իշպու-

միւլթաքաթընը, շէք ու Էսապընտան տօլաեթ պէեանը թէյէքքիւր իտիպ, պու ճիւլէթ ճէ քէնտիսիյլէ միւլթէֆիգ օլտուղունու թէյէեիտէն սէօլլէմիլ, վէ Բարլամենթօնուն հէր իլի ճիւլէթինին պիւր իթթիլաֆը միւլթէրէքիյլէ եազըն- տա միւլթապի պիւր ֆուրսաթ պուլուն- նաճաղը զաննրնտա օլտուղունու տէր- միեան իլլէմիլ տիւր:

ԻԹԱԼԵԱՍԱ ԱՆՎԱԼ

Բօմաւան 27 մայիս թարիսի իլէ «Թան» զաղէթաւընա պէրվէճիլ արթի եազըմըլ տըր:

Էն նուֆուղու մէպուսանտան պիւրի, տիւնը իթթիմաիեէն սօնրա աշվալը հա- զըրէ հազգընտա պէեանը Էֆքեար իթ- միլ վէ տէմիլ տիւր քի Մէճլիսի մէպու- սանըն ճիւլթիթի գապիսիէնէ գարըն թէվէճիւր հէօսթէրմէթիսիտէն, վէ գապիսիէնին շիմտիքի սուրէթի թէյէքի- լինտէլ տօլաեթ ալըր ինթիլթաթ իթմէք իւզըն, գէնաթըլաթթիւրէնին միւլթալիյի- սալա իթմէք իթմէեիսիլ, Մէճլիսի մէպուսան պու կիւնը իլիւն մէմէքթիսի աշվա- լիլլէ Էֆքեարը ումուլիէն թէմաթըլ լա անլաթըլ օլուպ, իշպու տէհէթլի պուլունտան աթի վէսաեթիլլէ խուրուճ իթմէքթիլլէ շարէսի օլմաեղալ, միւլթաթի- թէյէպպիլլէն միւլթաքաթ իթմէք լա- զըմ տըր:

«Խիւլաւա մէմէքթիսի տէկիլ թէպ- տիլի վիւքէլա, իլլա թէպտիլի ուսուլէ իւզուլու իթթիեաճ վար տըր:

«Իշթէ պուլուն իլլէն Մ. Գրիսթի վէ Մ. տի Բուտիսի ինթիսալ իթմիլլէր տիւր, վազըն Մ. Ճիւլթիթիտէ կէնճ օլտուղուն իշիւն պիւր ազ իւվալ վար իտի- իսէ տէ, օնուն բրօկիւրաթ տալիս Էսա- ֆընընընտէն ֆարգըլ տէկիլ տիւր Պիլ- զաթ քէնտիսիսին պէեան իթթիլի վէճէ- լէ մէգքիւր բրօկիւրաթ թաթպիլա- թընտա պիւր ֆարգ կէօրիւլմէքտէ տիւր:»

ԲՈՒՄԻԱ ԳԱՀԹՁԵՏԷԿԵՆՐ

Բուսիա գահթղէտէկեանընա թէվիլ օլունմազ իւզըն, գոնթ թօլաթօլուն քէք չօք պիւր միւլթաքաթա իեանաթը նազտիեէն ճէմ իլլէտիկի մալիւմ տիւր: Պու տէֆա ալընան մալիւմաթա կէօրէ, միւլթալիյի Բուսիա գըթաթ տալիլիւ- տէքի էրպապը իալլաթէն 96,530 ըուպ- լի ճէմէյլէտիկի կիպի, երէն գահթղէ- տէկիսանա թէվիլ օլունմազ իւզըն Թը- րանա, ինկիլթէրա վէ Սմէրիլաթտան

ճէլպ իթթիլի մէպալիլին մըգտարը 46 պիւն 37 ըուպիլիէ պալիլ օլմազտա տըր: «Էնտէրանտան Պէլա զաղէթաւը- նըն սօն նիւսալէլէրիստէն պիւրիտէ, գոնթ թօլաթօլուն պու պապտէքիլալ- լէթ ու ֆէտաքեարըլաթը հազգընտա մալիւմաթը մուֆասալէ սէրտ իտիլ- մէքտէ տիւր:

Վէրիլլէն իյազաթա կէօրէ, միւլթալի- լէյի գոնթուն չօնուլաթ վէ գաթըն- լաթ վէ ինթիլաթար իշիւն աշվալ օլտու- զու խուսթիլ թաթմիւսալէլէրին ատէտի 80 ի միւլթէմալուզ օլուպ, պուլարտա գահթղէտէկեան չօնուլաթըլալ թէյալ- եիւլտէն պիւրիլլիլիէն աճիլ օլան գա- տըն վէ ինթիլաթարըն ճէմ իտիպ գա- ընլարընը տօեուրմազտա իմիլ ֆա- գաթ պու թաթմիւսալէլէր Բուսիանըն հէր թարաֆընտա օլմաեղալ, եալընը թուլա վէ Բիլան Էեալէթլէրի տալի- լինտէ տիւր:

Միւլթալիյի գահթղէտէկեան հէր հաթթա Էլպիսէ վէ քէօմիւր օտուն վէ սաեիլէ թէվիլ իլլէմէքտէ իմիլ:

Իթթիլլէն պէլուն թէվիլ իլլէտիկի զէիսաեիլ արթը պիւրմիլ, վէ պու նէվ թէվիլ ու թաթսիմէ նիւսալէթ վիլիլլէ միլ օլտուղունտան, հուպապաթըն Էք- սիլմէսի իշիւն գուլլանըլաճազ օլան հա- վանաթը եազընտա թէյաթիքէ միւ- պալիլլէ իտէճէք իմիլ:

ԲԱՐԻՉ ԲՈԼԻՍԷԻԻ

Ալիսթէն նէյր օլունան սթաթիսթիգ ճէտվէլլէրիստէն պիւրիսալ կէօրիւլտիլի իւզըն, Էլիէվմ Բարիստէ 6,400 ըուլթա մէվնուտ իմիլ, հալպուքի պուլունտան 20 սէնէ մուգատտէմ պու շէհրի աղիմտէ եալընը 300 ըուլթա պուլունմազտա ի- միլ:

Պունտան 20 սէնէ մուգատտէմ եա- նի 1871 սէնէսինտէ իճրա իտիլլէն թահ- րիլի նուֆուս Էսնապընտա, Բարիստէ պիւր միլթօն 800,000 քիլի պուլունմազտա ի- միլ, հալպուքի էն սօն տէֆաթի թահ- րիլի նուֆուս Էսնապընտա, Բարիստէ 2 միլթօն 423,200 քիլի պուլունտուղու թէհազգուզ իթմիլ տիւր:

ԵՈՒՆԱՆԻՍՏԱՆՍԱ ՍԷՆԱԼԻՐ

Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան հիւքիւ- մէթիլլէն Սթիւն գոնթօլուն, Եունան հիւքիւմէթիլլէն աշվալը սէնաիեէսի հազգընտա պու քէրէ Էքհէր ճիւլէթ մուճիպի իաթիֆաթ պիւր ըարթ թէր- թիլ իլլէմիլ տիւր, իշպու ըարթօրտան

աթիտէքի մալիւմաթ իսիւսա իտիլմիլ տիւր:

Եունանիսթան հէր շէյտէն զիեաթէ օրմալարը իլէ մէհուր օլմուլ տուր: Կէրիլ կէյէն սէնէ Եունանիսթանըն հէ- ման հէր թարաֆընտա աղաճաթ քէսիլ- միլ իսէտէ, հալա եքսէր մահէլլէրի պալիւմա կէօրմէմիլ օրման հալիստէ պու- լունալաթ քիւլիլլէթի քէրէսթէ իս- րաճ իտիլմէքտէ տիւր:

Պունունիա պէրապէր, Եունանիսթան շիպիլ հէրիլլէրիսին հէման հէր թարա- ֆընտա ինչաթթ քէք զիեաթէ թէվէս- սիւ իլլէտիլլէրիսին, ազ վաղըլ զար- ֆընտա մէմալիլ օրման հալիստէ քէրէս- թէ ճէլպիլլէն մէպուր օլաճաղը շիւպ- հէսիլ տիւր:

Եունանիսթան սէնաաթ նօթմայի նազարընտա, Պալաան շիպիլ հէրիլլէ- սինտէ պուլունան քիւլիլլէ հիւքիւմէթ- լէր միւլթալիլլէրիսին, կէրէք մըգտար վէ կէ- րէք միւլթէնէվիլ սէնաաթլարալ պիւր մէվգըլի պիւ ինչաթ իլլէմիլ տիլլէ 20 ըուլթա քի 1880 սէնէսինտէն մուգատտէմ եու- նանիսթանտա պիւր գալ տէկիլլէրիսին պալապ պիւր շէյ կէօրիւլմէս օլ փտիլ Պու թարիստէն 1890 սէնէսինտէ գաթաթ Լիթիլ վէ Պիեթիլ գըթալարընտա պու- լաթալ իլլէր տէկիլլէրիսին ատէտի 335 պալիլ օլմուլ տուր:

1889 սէնէսինտէն իճրա գըլընան թահգըլաթալ նաթարէն պուլար վէ եաթստ սու գուվէթի իլէ հարէքթի- իմէն 143 սէնայի տաեիլլէ մէվնուտ օլ- աուղու անլալըլալ, պու մըգտարըն 97 ի ուն տէկիլլէրիսինտէն վէ 14 իլլէր վէ տօղունա ֆապթիլլէրիսինտէն վէ 8 ի եաղ տէկիլլէրիսինտէն վէ 3 ի մալիլլէրիսինտէն վէ տիլլէր 3 ի տէ տէպալարիսինտէն ի- պարէթ իտիլ:

Միւլթալիյի հիւքիւմէթին Էսէրի թէյվիլաթ օլարաթ, Բիլլէ շէհրիստէ տէկիլլէրիսինտէն սէնաաթը հէր շէյտէն զիեաթէ թէքազը իթմիլ, վէ ումուրու թիւճաթթ, 25 պէօեիլլէ թիւճաթըն եէսիլ ինչիւսալարտա գալըլ օլտուղուն- տան, պուլարտան 7 սի եալընը ուն իւզէրիլլէ իճրայի մուլմէլաթ իտիլպ, տիլլէրիլլէ տալիլ Ամբիլլէ ուսուլի իւզըն պուլարըլ տէկիլլէրիսինտէ իլլէթ մէքտէ տիլլէր, հաթթա պուլարըն 1890 սէնէսինտէքի ուն հաալաթը 177, 300 գաթաթտան իպարէթ պուլուն- մուլ իտիլ:

Բիլլէ շէհրի նէլաթը զիեաթէ իմա- լաթըլալ քէսպիլ շէհրէթ իթմիլ օլուպ, պու նէվ մաթիլալըն իմալիլլէն մալի- սուս 6 պէօեիլլէ ֆապթիլլէրիսին հալիլ

(143)

ՀԱՅՏՈՒՏԼԱՐ

ՍԷՐԿԵՐՏԷՍԻ

ՄԻԷԼԼԷՔԻ ԲՕՆՍՕՆ ՏԻԻ ԹԵՐԱՅ

ՄԻՐԱՊՕ ՄԱԼՈՒՆԱՍԸ

Ժանտարմալարտան պիւրի սուֆնա չըգարազ Նիգօլա Պիւթէնի կէօրիւլ, մէրգուլլէթլէ պալլը տուրմադտա ի- տի, ընդ կէթիլլէրիսինտէ, վէ Մ. Ֆէրօ չիթիլլէր միւլթէճիլլէրիլլէ քիլի թիւ թիւ- ֆէնք վէ քիլի օրազլա միւլթիլլէ պիւր թաղըմ իսթմէթէքարըլա կէլիլլէրի- րիստէ, պիւր արա թարիֆ գապուլ իթ- մէք պիւր գարըլըլազ զուհուրա կէլիլ, պաթէճու վուգուի հալ իյազ հիտիլի Մամաֆիլ ինթիլաթ ըզպանտուտ ար- թըլ հիլ պիւր շէեի ինքեար իթմէմէք- տէ իտիլ:

—Պազընըլ սիլլէ քէյիլլէրի հի-

քեաթէ իտէեիլ, տէտի րահմու ինսաֆ- սըլ ինթիլաթ, կէօրէճէքսիլլէ քի Գոն- Էէնիլլէ թալիլ եալըլ օլմուլ տուր:

Պունուն իւզէրիլլէ տէհէթլի ըզպան- տուտ կիլլէլ պուլուն պէհազ սաթա- լընալաթընճաթա գատար, Դանիլա միւ- լէմալ օլտուղուն չալտէ, Նիգօլա Պիւ- թէնի նապըլ Էիւզ պիւր ֆրանզը չալ- մաթ վէ Գոնէն իլէ եէկէնիլլէ գաթլ ի- տէրէք քէնտի հաեաթլաթընը իլլէրուի իշիւն մուհաթալա իթմէք ֆիլլէրիլլէ գուր- մուլ օլտուղուրըն պէրթաթսիլ հիքեա- եէ իլլէտիլ:

Ժանտարմալար «Բէնիլլէն-Նուար»- լարըն սապըլ սէրիլլէրիսինտէն եէմէք օ- տաթընա կէթիլլէրիլլէ, Մէրգուլլէ պիլ- ճէ պալլը օլտուղունտան զըմըլտանա- մալաթտա իտիլ:

—Պէ, ալազ, սէն պէնի Էլլէ վիլ- տին-տէտի թահգըլաթիլլէ պիւր սուրէթ- տէ ինթիլաթ ըզպանտուտա պաթաթաթ- լաթին խաեթ, ճէվալ վիլտին ինթիլ- եաթ-պէն Էլլէ պիւր մուլմէլլէի տէնա- եէթ քեաթաթտէն ալա պուլունմաթըմ, անճազ իւզպալիլլէր եալըլ օլմաթ, սէր- կէրուլմ, աեիլլէ քալալարընա պաթը- նըլ վէ իլլէ պիլլաեաթաթ սընըլ:

Մ. Ֆէրօ պու իլլէ հալտուտա քէ- մալի ինթիլաթ վէ թէնսիլլէլլէ աթ- ֆը նազար իտիլ տուրմադտա իտիլ:

—Էլլէ գուրթուլտուգ, աւոճաթ, տէտի Մ. տը Սէն-Սօվէրը, Պաթէհու- ժանտարմալ օնաթըլընա ինթիլաթէն շէյ- լէ իլալլէ իթթիլ-Միլապ օլմուլունաթըն- տա իլլէ ժանտարմալ նէֆէրիլլէրի տահա- վար, չարուգ անլըն տէ պուլաթեա ճէլպ իթթիլլէրիլլէ:

Ինթիլաթ ըզպանտուտ վար գուլ- վէթիլլէ հաթթըմադտա վէ ինլէթէքտէ իտիլ:

—Պալըմա կէլլէճէկիլլէ պիլլէրիլլէ, տի- եօր իտիլ իլաթին հէլլէ քիլլէրըլլէ նէ- կիլլէ, սէրիլլէրտէմ տալիլ պէնիլլէ պէ- րապէր տիւր:

Պունուն իւզէրիլլէ ինթիլաթ ըզպան- տուտ ժանտարմալար, չիթիլլէր միւ- լէթիլլէրիլլէ վէ միւլթաթիլլէրիլլէ հուլուն- րունտա Բէնիլլէն-Նուարալալ սէրիլլէ- տէլլէրի Նիգօլա Պիւթէնի սօն ֆէգա- հաթ վէ ֆէնալաթըլարըն տալիլ հիքեա- եէ իթթիլ վէ սէրիլլէրտէնին իսէ աղըն- տան հարթը վահիլ պիլլէ չըգալաթտա իտիլ:

Իսթմէթիլլէ քեաթարտան պիւր Միլապօ

մալունաթընա գօլտու, վէ պիւր սաաթ սօնրա ժանտարմալար, մալունաթը Սի- մօն վէ Գաթալիլլէ պիլլէրիլլէ պաթէթ իթթիլ:

Սապահ սաաթ 10 տա տահա չաֆա- ճէնուզ սէօքիլլէ օրթալըլ ալարըլլէր օլ- տուղտա, Բէնիլլէն-Նուարալարըն աթըլ սէրիլլէրտէսիլլէ թահթը թէվէթիլլէ ա- լըլաթըլ հալաթիլլէ թէքթիլլէ մէմէքթի- տէ շաեի օլտու:

Ժանտարմալար մէվգըլաթարը կէօ- թիլլէրիլլէրի սըրաաթ թէքթիլլէ եաթըն քէօլլէր Էհալիլլէ աեաթտա իտիլ, Միլապ օլմալունաթընտա իլլէ եիւլ քիլիլլէն զիեաթէ աթէթ պուլունմազտա իտիլ: Նիգօլա Պիւթէն իլլէ ինթիլաթ ըզ- պանտուտ Էլլէրի արգալարընա պալլը օլտուղուն հալտէ, քէնտիլլէրիլլէ եուհա- եա չալան Էհալիլլէ միեանընտան կէյմէք- տէ իտիլլէր: Օ կիւնիլ Գոնէնէ Գէրօ հազգընտա հիսս օլունան խուսուլմէթ ու աթալլէթ պէր թարաֆ օլտու:

Գաթիլլէր քէնտիլլէրիլլէ Տիւրանա նէհրիլլէ տիլլէր ճիւլթիլլէ նազլ իտէ- ճէք օլան վաթօրտա պուլունտուղալարը սըրաաթ, Մ. Ֆէրօ քէմալիլ ֆիլլէրիլլէ հաթ վէ ալալըլալ լա Բուլաթիլլէրիլլէ տէք խանէսինտէ նազլ իտիլլէ:

Թեան պաշտօնէս ընկանաբար դադարած եմք այն օրէն ի վեր այս է 6-7 տարիներէ ի վեր որ յիշեալ ընկերութեան անդամներն իբրեւ ընթացաւորտ և չափահաս պատանիներ, Ազգ. վարժարանէն հրաժարելով Ս. Մեսրոպեան ընկերութեան գործերն ինքնուրոյն և անկախօրէն կը վարէին, առանց երբեք իմ նախագահութեան կամ հսկողութեան պէտքն զգալու:

Խնդրելով, Մեծ. խմբագիր, որ սոյն երկուող գիրս Ձեր թերթին մէջ հրատարակելու հանձնէր:

Մնամ յարգ անօք
Մ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ
Խմբ. Ա. Մ-յա:
18 մայիս 1892

Բուժելի տէմիր եօլլար թահվիլաթընը՝ 1892 ալաֆրանկա թուան 1 տէ քէշիտէ օլունան 134 ինճի գուրասընտա գազանան նիւմէրօլարըն ճէտվէլի տիր:

Նի-Դրո	Ձր-Դրո	Նի-Դրո	Ձր-Դրո	Նի-Դրո	Ձր-Դրո	Նի-Դրո	Ձր-Դրո
1734083	300000	1397322	1250	1798537	1000	690172	1000
1695765	25000	1496122		542692		649507	
1418884	10000	109131		579969		1519161	
1186153		517283		1418881		305417	
815088	2000	850842		746955		649510	
1923919		617293		1265567		814056	
649506		1148440		542693		784621	
604144		1101563		814059		1126193	
1186152		1126192		532913		1794294	
1510472		262735	1000	1939727		617294	
109132	1250	1663502		1827849		1809301	
271660		1148438		1386384			
1081567		604143		1923920			

400 Թրանզ գազանան նոմէրօլար

676	148620	480740	579966	746952	967470	1236690	1599685	1781600
677	157146	492916	579967	746953	980231	1238786	1632271	1783981
678	157147	492917	579968	746954	980232	1238787	1632272	1783982
679	157148	492918	579969	746955	980233	1238788	1632273	1783983
680	157149	492919	604141	778987	980234	1238789	1632274	1783984
23106	157150	492920	604142	778988	980235	1238790	1632275	1783985
23107	182221	497246	605076	778990	1012666	1253996	1655846	1794291
23108	182222	497247	605077	778991	1012667	1253997	1655847	1794292
23109	182223	497248	605078	778992	1012668	1253998	1655848	1794293
23110	182224	497249	605079	778993	1012669	1253999	1655849	1794294
23991	182225	497250	605080	778994	1012670	1254000	1655850	1798536
25992	184816	509121	605080	784625	1043831	1265566	1663501	1798538
25993	184817	509122	612781	813136	1043832	1265568	1663503	1798539
25994	184818	509123	612782	813137	1043833	1265569	1663504	1798540
25995	184819	509124	612783	813138	1043834	1265570	1663505	1809302
53501	184820	509125	612784	813139	1043835	1266386	1679196	1809303
53502	191921	510786	612785	813140	1081566	1266387	1679197	1809304
53503	191922	510787	612786	813141	1081567	1266388	1679198	1809305
53504	191923	510788	612789	814058	1081569	1266389	1679199	1820276
53505	191924	510789	612790	814059	1081570	1266390	1679200	1820277
71101	191925	510790	649508	815086	1091351	1386381	1691621	1820278
71102	262731	516771	649509	815087	1091352	1386382	1691622	1820279
71103	262732	516772	659611	815089	1091353	1386383	1691623	1820280
71104	262733	516773	659612	815090	1091354	1386385	1691624	1825131
71105	262734	516774	659613	850841	1091355	1395231	1691625	1825132
97541	271656	516775	659614	850843	1015661	1395232	1695761	1825133
97542	271657	516776	659615	850844	1015662	1395233	1695762	1825134
97543	271658	516777	676836	850845	1015663	1395234	1695763	1825135
97544	271659	516778	676837	861286	1015664	1395235	1695764	1827816
97545	305416	516779	676838	861287	1126191	1397321	1703936	1827817
109133	305417	516780	676839	861288	1126192	1397322	1703937	1827818
109134	305418	516781	676840	861289	1126193	1397323	1703938	1827819
109135	305419	516782	676841	861290	1126194	1397324	1703939	1827820
120031	390191	518704	690173	885961	1136141	1418882	1703940	1854826
120032	390192	518705	690174	885962	1136142	1418883	1711066	1854827
120033	390193	518706	690175	885963	1136143	1418884	1711067	1854828
120034	390194	518707	715686	885964	1136144	1421121	1711068	1854829
120035	390195	518708	715687	885965	1136145	1421122	1711069	1854830
120076	398886	522915	715688	895561	1148437	1421123	1711070	1909912
120077	398887	522916	715689	895562	1148438	1421124	1711071	1909913
120078	398888	522917	715690	895563	1148439	1421125	1711072	1909914
120079	398889	522918	715691	895564	1148440	1421126	1711073	1909915
120080	398890	522919	715692	895565	1148441	1421127	1711074	1909916
123106	437836	548792	738996	950536	1167434	1486638	1754826	1923917
123107	437837	548793	738997	950537	1167435	1486639	1754827	1923918
123108	437838	548794	738998	950538	1167436	1486640	1754828	1923919
123109	437839	548795	738999	950539	1167437	1486641	1754829	1923920
123110	437840	548796	738999	950540	1167438	1486642	1754830	1923921
131796	445056	557012	738998	963036	1197096	1496124	1770011	1939730
131797	445057	557013	738999	963037	1197097	1496125	1770012	1939731
131798	445058	557014	739000	963038	1197098	1496126	1770013	1939732
131799	445059	557015	739001	963039	1197099	1496127	1770014	1939733
131800	445060	557016	739002	963040	1197100	1496128	1770015	1939734
132666	453156	567247	743773	967336	1217151	1510475	1770331	1950670
132667	453157	567248	743774	967337	1217152	1510476	1770332	1950671
132668	453158	567249	743775	967338	1217153	1510477	1770333	1950672
132669	453159	567250	743776	967339	1217154	1510478	1770334	1950673
132670	453160	567251	743777	967340	1217155	1510479	1770335	1950674
148616	480736	578012	745933	967466	1236686	1599681	1781596	1950675
148617	480737	578013	745934	967467	1236687	1599682	1781597	1950676
148618	480738	578014	745935	967468	1236688	1599683	1781598	1950677
148619	480739	578015	745936	967469	1236689	1599684	1781599	1950678

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱՐ

Լօնտրա 31 մայիս. — Սէնտրալ ձէֆ-րի նամակամուկո անէնթէխանէն թաւ-թիլի թէնտիւնաթ իթմիլ տիր:

Անէնթէխանէնին պօրտաւ 11.000 լիրա պօրտու վար իթմիլ, էնէմմիլ թէնտիւնաթ տուն մէրթէպէտէ պօրտաւ Ս. Բայէնս նամակիւր պիր անէնթէխանէն տալի իզհարը իթլաւ իյլէմիլ տիր:

Բէթլապուրկ 31 մայիս. — Նիլ օլա ենթտէն ալընան խապէլլէրէ կէօրէ, զէ-խանիր ֆէյլ օլ պէրէքէթ իզրէ օլուպ, Գուրապատա եղաւուրլար հալէա եղաւուրա էյէտուր ինթիւնաթ օլ տուղու հալտէ, պիր տաւալ պիլէ եղաւուր եղաւուրա իթլաւ:

Բարիս 31. — Գրէտի Ֆօնսիէ տը Յը-րանս պանգաւընը միւտիլի Մ. Գրիս-թօֆլ մէնտիւրիէն ինթիւնաթ իթմիլաւը վիւմիլ իսէ տէ, մէնտիւր իտարէ հէյ-եթթի, իսթիֆանաւէնի կէրի ալմաւը-նը քէնտիւրիտէն թէմէնթի իթմիլ տիր:

Միւտիլ իյալու թալէպ օլ թէմէնթիւնաթ անէնթէխանէնին վիւմիլ տիր:

ՍԱՐԱՓԻՅԵՆ

ԳԱՆԱԳՐԱՐ ԳՈՐԾԱՐԱՐ	
1892 Մայիս 21, սաաթ 2 1/2	
Եւս. Ուսմ. միւլտիտէլ. սէրի 8	
Տիւն աղլաւ գափանտը . . .	22 24 1/2
Պու սաալաւ աղլաւ . . .	22 24
Տիւն էն եիւրէք ֆիւնաթ . . .	22 24 1/2
Տիւն էն աղաղը ֆիւնաթ . . .	22 19
Սէրի Ա Ի. Լ.	50 50
Ս	28 12
Ս	20 37
Թահվիլաթ Օսմանիյէ . . .	83 30
Էն եիւրէք ֆիւնաթ . . .	84
Էն աղաղը ֆիւնաթ . . .	83 15
Թափաթիյէ	17 20
Շըմէնտըֆէր Փր.	87 50
Օպիլիպիտի թրաւ. գ. զ. Յը.	504
Խաթիլան 8 կիւնէ. Լ. Օ.	295
Խաթիլան 1 այա	600
Գօնսիտ ընթարու	Բէթր
Օսմանիյէ	Տէթր
Շըմէնտըֆէր	Ս. Տէթր
ԱՊՐԱՍՏԱՐ	
Խաթիլաւ պաւաթաւ . Ի. Լ.	4 35
Սօսիլթէ ֆէնէրալ . . .	4 20
Օթ. շանէ ֆալթօր . . .	4 25
Գրէտի ֆէնէրալ օթ. Լ. Օ.	7 38
Թրափաթ	5 72 1/2
Բէթի	16 25
ԵՆԻՆԱԿ ԶՈՒՄԱՐԱՐ	
Խաթիլաւ 8% Փր.	415
4%	410
Պանգ նաթիւնալ	418
Լօրիօմ	102
ԱՊՐԱՍՏԱՐ	
Օպ. իր. 100 լ. տան 1 լ. ֆր.	
Սիւմ մէնտիւրի	108 2
Մէթալի	97 30
Պէլլա	102
Ալթըր	102 20
Ինկիլիշ իրաւը	110 6
Յիրանը	87 22
Բօլ	89 30
Գարպիս գաւիլի	8 80
ԳԱՐԱՐ	
Լօնտրա	109 35
Փարիս	22 92 1/2
Յիրան	
Ֆիթի	10 82 1/4
Մարգ	
Ի Թ Ա Ր	

Կէյվէ Օրթաքէօլիւ մէրթէպի իշիւն Հայնա վէ Ձախաւորուդ պիլէն պիր կաւալարի իլէ, էլ հիւնէրի տիւրի վէ պիր աղ տա Հայնա պիլէն պիր վարձու-հի իսթիւնթէրէ օլուպ, աղաւ իտէն-լէրին մաթպաւաթիւ կէյվէրի իսթաթ օլունուր:

ՏՕՐԻՆՈՐ ԶԵԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Թէտալի խուսուսի, իւնթի էֆէնէնի եէ, վէ ալաթը թէնտիւնաթ տալի Գալաթաւ քէթրիւ պալը, նիւմէր 5:

Ն Ո Ր Բ Ա Ռ Ա Ր Ա Ն

ԵՐԵՎԱՆԻ ԶԱՆԻՏԻՆ

Անգլիկէն, Հայերէն և Թուրքերէն

Խաթիլաւ օլ կարեւորութիւն ի վաղուց գգալի եղաւ սոյն Անգլ. Հայ. Թուրքերէն բառարան, հանդերձ բա-ռից արտասանութեամբ, սկսած է հրա-տարակուլ թերթ առ թերթ:

Բաժանորդագրին է 35 դահիւնա. Դիմել ի գրատուն Գ. Պալէնցի (յա-ջօրը Գալաթիւնի):

Հրատարակուեցաւ 22րդ թերթին:

ՃԱՆՈՅԻ ՄԵՇՀՈՐ

ՀԱՆՐԻ

ՓԲՐԱՆՁԻՆԻ

Էրմէնի իւլ հուրուֆ վէ թիւրքիւ իւլ իպարէ իյալու ճալիպը տիւրգաթ րօման պիր չօգ ընթիւնէրի հալի օլա-րադ պիւ տէֆա, Գ. Ճ. Արաւան մաթպաւաթ տալի նէֆիս սուրէթտէ թալ օլունուր օլուպ, հէր քիթապը տիւրք քէնտիւրնտա 10ար զըշ. ֆիւնաթ թիւրքիւ օլունուր տալի:

Ն Ո Ր

ԲԱՌԱՊԻՐԻ

ՀԱՅԵՐԵՆ ԼԵՂՈՒԻ

ՏՕՐԻՆՈՐ

ՍԻՄՈՆ ԳԱՐԱՄԱՃԱՆ

Բաւ 30,000

Տապաք. Նուան Կ. Պէրպէրեան

Աւարտեցաւ տապաքիւթիւն սոյն նոր ԲԱՌԱՊԻՐԻՆ որ կաթիլի յինքան նախ-եաց մատենադրութեան բաւեր, նորա-նախընթաց, զիցաւանական անուանը, զիտական և զաւառական բաւեր, այց ա-մէնքն ինտիմ ճշդուած են շնորհիւ խղճա-միտ հետազոտութեանց և օժանդակու-թեամբ այլ և այլ հեղինակութեանց որպի-սիք են ի մէջ այլոց նորային, վիտակոյ գիտական բաւարան, Նուարեան, Տէ-միրճիպաշեանի գրպանի բաւարանն: Ա-ստիցմէ զատ զանազան ձեռագրերի բժշկա-րաններ, տարիւր նպատակով են գործոյն յօրինան, Բաւարքիւն առաւելութիւնն-րէն մին է բարդ